



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy
OIL AND GAS INSTITUTE – National Research Institute
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl



AC 010

BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail: swat@inig.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Nr 29 / 12 CERTIFICATE of CONFORMITY

Nazwa i adres producenta: Odlewnia Żeliwa S.A.
Name and address of producer: 42-400 Zawiercie ul. Leśna 10
Miejsce produkcji: Odlewnia Żeliwa S.A.
The places of production: 42-400 Zawiercie ul. Leśna 10
Nazwa wyrobu: **Gwintowane łączniki rurowe z żeliwa ciągliwego białego wg EN-GJMW-400-5**
Name of product: Whiteheart threaded malleable cast iron pipe fittings according to EN-GJMW-400-5

Typ (odmiany): **kolanka A / "A" ELBOWS;**
Type (modela): **trójniki B i E / "B" and "E" TEES
czwórniki C / "C" CROSSES
złączki M i N / "M" SOCKETS, "N" BUSHINGS and HEXAGON NIPPLES
łuki D i G / "D" and "G" BENDS,
zaśleпки i korki T / "T" CAPS and PLUGS
narożniki Za / "Za" SIDE OUTLET ELBOWS
dwuzłączki U1 i U2 / "U1" end "U2" UNION ELBOWS
dwuzłączki kolankowe UA1 i UA2 / "UA1" end "UA2" UNION ELBOWS
zakres wielkości: 1/4 ÷ 2 (DN8 ÷ DN50) MOP5 T2(-20°C ÷ 60 °C)
dimension: 1/4 ÷ 2 (DN8 ÷ DN50) MOP5 T2 (-20°C ÷ 60°C)**

Przeznaczenie wyrobu: Instalacje gazowe budynków zasilane paliwami gazowymi
Intended use of product: wg PN-C-04750:2011
Gaseous systems in buildings supplied with fuel gas according to PN-C-04750:2011

Wyrób spełnia wymagania zawarte w: PN-EN 10242:1999 + A1:2002 + A2:2005
The product complies to requirements specified in: [EN 10242:1994 + A1:1999 + A2:2003]

na podstawie raportu(ów) z badań: 4A/GU/GP-1/02
on the basis of test report(s):

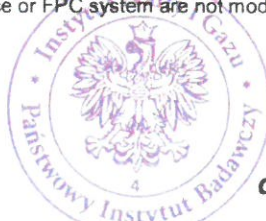
Dokonano oceny zgodności według Systemu 1
zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r.
w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych
oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. Nr 198, poz. 2041)
Evaluation of conformity according to the system 1 was performed according to the directive from The Ministry of Infrastructure
the day 11th of August 2004., Concerning the method of declaring conformity of construction products and the method of
marking them with a construction label.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu 12 lipca 2012r., znowelizowany w dniu
11 maja 2016r. i pozostaje ważny tak długo, dopóki ważna jest specyfikacja techniczna, wyrób spełnia
wymagania tej specyfikacji oraz nie uległy istotnym zmianom: wyrób, warunki i miejsce produkcji, a
także system ZKP.

This certificate was first issued on 12th July 2012, updated on 11th May 2016 and remains valid as long as the technical
specification is valid, product meets the requirements of this technical specification and product, manufacturing conditions,
production place or FPC system are not modified significantly.

Z-ca Kierownika
Biura Certyfikacji


mgr inż. Magdalena Zaręba



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego


dr hab. inż. Maria Ciechanowska

Kraków, 11.05.2016